



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2604**<sup>-е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
12 СЕНТЯБРЯ 1985 ГОДА

СОРОКОВОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                                                                                                                                      | Стр. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Предварительная повестка дня (S/Agenda/2604) . . . . .                                                                                                                                                               | 1    |
| Выражение приветствия новым постоянным представителям Китая и Перу при Организации Объединенных Наций. . . . .                                                                                                       | 1    |
| Выражение признательности предыдущему Председателю . . . . .                                                                                                                                                         | 1    |
| Утверждение повестки дня . . . . .                                                                                                                                                                                   | 1    |
| Установление дня выборов для заполнения вакансий в Международном Суде (S/17433) . . . . .                                                                                                                            | 1    |
| Положение на оккупированных арабских территориях:<br>письмо постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 11 сентября 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/17456) . . . . . | 2    |

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2604-е ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 12 сентября 1985 года, 16 час. 20 мин.

Нью-Йорк

**Председатель:** г-н Джон ТОМСОН  
(Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии).

Присутствуют представители следующих государств: Австралии, Буркина-Фасо, Дании, Египта, Индии, Китая, Малагаскара, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

### **Предварительная повестка дня (S/Agenda/2604)**

Утверждение повестки дня.

Установление дня выборов для заполнения вакансий в Международном Суде (S/17433).

Положение на оккупированных арабских территориях:

письмо постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 11 сентября 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/17456).

Заседание открывается в 16 час. 25 мин.

### **Выражение приветствия новым постоянным представителям Китая и Перу при Организации Объединенных Наций**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): От имени всех членов Совета я хотел бы передать теплые приветствия новым постоянным представителям Китая и Перу при Организации Объединенных Наций. Мы надеемся на сотрудничество с ними в работе Совета и приветствуем их участие в так называемых заседаниях высокого уровня, которые, на мой взгляд, характеризуются не столько высоким уровнем, сколько напряженной работой.

### **Выражение признательности предыдущему Председателю**

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): От имени членов Совета в целом и от себя лично я хотел бы также отметить в отчете мою личную и официальную признательность моему предшественнику г-ну Олегу Александровичу Трояновскому, постоянному представителю Союза Советских Социалистических Республик, за блестящее исполнение обязанностей Председателя в августе. Я уверен, что выскажу общее мнение членов Совета, выразив глубокую признательность г-ну Трояновскому за огромное дипломатическое мастерство, с которым он руководил работой Совета.

### **Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

### **Установление дня выборов для заполнения вакансий в Международном Суде (S/17433)**

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Членам Совета представлен документ S/17433, содержащий записку Генерального секретаря.

4. В результате отставки судьи Платона Д. Морозова в Международном Суде появилась вакансия, которая должна быть заполнена. Следует напомнить, что судья Морозов был избран в Международный Суд Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей на срок, начинающийся 6 февраля 1970 года, и переизбран на другой срок, начинающийся 6 февраля 1979 года и истекающий 5 февраля 1988 года. Вице-председатель Суда телеграммой от 23 августа 1985 года, подтвержденной письмом заместителя Секретаря от этого же числа, информировал Генерального секретаря об отставке судьи Платона Д. Морозова (Союз Советских Социалистических Республик).

5. Уверен, что выражу чувства всех членов Совета, передав нашу признательность судье Морозову и делегации Союза Советских Социалистических Республик за его вклад в работу Международного Суда.

6. Согласно статье 14 Статута Суда, Совет Безопасности должен установить дату выборов для заполнения вакансий в Суде. У членов Совета имеется документ S/17457, в котором содержится текст

проекта резолюции, подготовленного в ходе консультаций в Совете. Как я понимаю, члены Совета готовы приступить к голосованию по этому проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

*Проводится голосование поднятием рук.*

*Проект резолюции принимается единогласно [резолюция 570 (1985)].*

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Совет Безопасности, таким образом, завершает рассмотрение этого пункта повестки дня.

**Положение на оккупированных арабских территориях:**

**письмо постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 11 сентября 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/17456)**

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Хочу проинформировать членов Совета о том, что я получил письма от представителей Израиля и Катара, в которых содержится просьба пригласить их принять участие в обсуждении этого пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю с согласия Совета пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

*По приглашению Председателя г-н Аль-Кавари (Катар) занимает место за столом Совета; г-н Нетаньяху (Израиль) занимает место, отведенное ему в зале заседаний Совета.*

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета, что получил письмо от представителя Катара [S/17460] от 12 сентября 1985 года, в котором говорится следующее:

«В качестве Председателя Группы арабских государств имею честь просить Совет Безопасности направить приглашение г-ну Риаду Х. Мансуру, заместителю постоянного наблюдателя от Организации освобождения Палестины, для участия в обсуждении пункта "Положение на оккупированных арабских территориях"».

10. Предложение представителя Катара вносится не на основании правила 37 или правила 39 временных правил процедуры, однако в случае одобрения Советом это приглашение принять участие в работе Совета предоставит Организации освобождения Палестины (ООП) такие же права участия, которые предоставляются государствам-членам в соответствии с правилом 37.

11. Хочет ли кто-либо из членов Совета выступить по этому предложению?

12. Г-н УОЛТЕРС (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты всегда считали, что согласно временным правилам процедуры единственной юридической основой, ссылаясь на которую Совет Безопасности может заслушивать лиц, выступающих от имени неправительственных образований, является правило 39. В течение 39 лет Соединенные Штаты поддерживали широкое толкование правила 39 и не возражали бы, если бы этот вопрос был поднят в соответствии с этим правилом. Мы, однако, выступаем против специальных отхождений от упорядоченной процедуры. В связи с этим Соединенные Штаты выступают против предоставления ООП таких же прав для участия в работе Совета Безопасности, какие предоставляются государствам-членам. Мы, конечно, считаем, что полезно заслушать все точки зрения, но без нарушения правил процедуры. В частности, Соединенные Штаты не согласны с принятой с недавних пор в Совете Безопасности практикой, согласно которой, по-видимому, пытаются выборочно поднимать престиж тех, кто хотел бы выступать в Совете Безопасности в обход правил процедуры. По нашему мнению, эта практика не имеет юридического обоснования и представляет собой нарушение правил.

13. Соединенные Штаты поэтому просят вас, г-н Председатель, поставить условия предлагаемого приглашения на голосование. Соединенные Штаты, разумеется, будут голосовать против.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Если никто из членов Совета Безопасности не хочет выступить в данный момент, я буду считать, что Совет готов провести голосование по предложению Катара.

*Проводится голосование поднятием рук.*

*Голосовали за:* Буркина-Фасо, Египет, Индия, Китай, Мадагаскар, Перу, Союз Советских Социалистических Республик, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Украинская Советская Социалистическая Республика.

*Голосовали против:* Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Австралия, Дания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция.

*Предложение принимается 10 голосами против 1 при 4 воздержавшихся.*

*По приглашению Председателя г-н Мансур (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета.*

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Совет

созван сегодня в соответствии с просьбой, которая содержится в письме представителя Катара от 11 сентября 1985 года на имя Председателя Совета [S/17456].

16. Я хотел бы обратить внимание членов Совета Безопасности на следующие документы: S/17412 и S/17448, содержащие текст двух писем представителя Израиля от 21 августа и 9 сентября на имя Генерального секретаря; S/17439, S/17445, S/17451 и S/17452, содержащие текст писем представителя Катара от 5, 6 и 10 сентября, соответственно, на имя Генерального секретаря; и S/17455, содержащий текст письма Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 11 сентября 1985 года на имя Генерального секретаря.

17. Первый оратор – представитель Катара, который выступит с заявлением в качестве Председателя Группы арабских государств в Организации Объединенных Наций в сентябре.

18. Г-н АЛЬ-КАВАРИ (Катар) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, мне доставляет удовольствие в начале моего выступления выразить вам от имени Группы арабских государств и от нашей делегации теплые поздравления по случаю вашего вступления на пост Председателя в сентябре 1985 года. Мы абсолютно уверены, что вы будете достойно и объективно руководить работой Совета и наилучшим образом осуществлять свои функции.

19. Я также хотел бы выразить нашу признательность вашему предшественнику, представителю Советского Союза, за руководство работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

20. От имени Группы арабских государств я хотел бы выразить признательность членам Совета за то, что они откликнулись на нашу просьбу о немедленном созыве Совета Безопасности, и я хотел бы поблагодарить вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить от имени Группы арабских государств.

21. Совет Безопасности собрался, чтобы рассмотреть опасное положение на оккупированных палестинских территориях, создавшееся в результате произвола Израиля в отношении гражданского населения этих территорий. Нынешние действия Израиля представляют собой эскалацию актов угнетения и преследований, которые Израиль не прекращает с момента оккупации данных территорий в 1967 году. Наблюдатель от ООП в своем письме, которое было распространено в качестве официального документа Совета, подробно изложил все детали этих действий, о чем сообщалось в прессе. Поэтому, не перечисляя их все, я только упоминаю о них.

22. В последнее время Израиль ввел комендантский час во многих городах и лагерях палестинских бе-

женцев. Это означает, что населению запрещено свободно передвигаться, а поселенцам дана возможность безнаказанно творить беспорядки и совершать преступления против арабских граждан, уничтожать их собственность и ресурсы. Все это соответствует их фашистской доктрине и демонстрирует их ненависть к арабскому населению.

23. Свобода действий была также предоставлена парашютистам-десантникам, которые известны своей жестокостью на всех палестинских территориях, где они сеют террор и панику. Так, они открыли огонь и серьезно ранили четырех палестинских детей в Эль-Халиле; несколько человек были подвергнуты административному задержанию, а затем некоторые из них были депортированы.

24. Все эти недавние действия Израиля являются еще одним звеном в цепи израильских преступлений, которые он совершает в отношении палестинского населения. Эти действия направлены на то, чтобы изгнать палестинцев с их территории, силой заставить их покинуть эти территории и осуществить свои сионистские планы создания на территории Палестины чисто еврейского государства.

25. Заявления израильских руководителей как в прошлом, так и в настоящее время являются убедительным доказательством этих намерений. Израиль оправдывает эти действия, называя их законным ответом на сопротивление, оказываемое палестинским народом и направленное против оккупации его территории. Это напоминает действия гитлеровских нацистов, которые такими же аргументами оправдывали свои действия в целях подавления сопротивления народов, ставших жертвами оккупации во время второй мировой войны. Принятие такого обоснования израильской оккупации означало бы принятие и доводов, выдвигаемых нацистами в защиту их действий против народов оккупированных территорий, некоторые из которых представлены здесь в Совете. Мы отвергаем такую ответную реакцию, равно как отвергаем и осуждаем нацистские доводы против героического национального сопротивления народов. В этой связи нас удивляет поведение некоторых лиц, которые воздержались от осуждения этих актов израильской агрессии, забывая о своей собственной истории сопротивления силам империализма и иностранной оккупации – сопротивления, которое привело к завоеванию независимости.

26. Не случайно, что эти насильственные действия Израиля совершены в то же время, что и репрессивные действия южноафриканского правительства в отношении граждан этой страны. Оба эти режима основываются на одной общей идеологии – идеологии расизма и расовой дискриминации. Оба режима лишают эти народы неотъемлемых прав, в том числе права на самоопределение и равенство. Оба не принимают во внимание, что в ходе истории народы освобождаются и между ними устанавливаются

равные права. Сотрудничество между двумя расистскими режимами во всех областях, включая военную и экономическую, хорошо всем нам известно. Режимы Претории и Тель-Авива осуществляют координацию и обмениваются опытом для отвлечения внимания мировой общественности от кампании репрессий, совершаемых южноафриканским правительством, и для ослабления международного давления, оказываемого на них, с тем чтобы они прекратили такие репрессии.

27. Международное право, особенно гуманитарное право, в том числе и Женевская конвенция от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны<sup>1</sup>, направлены на защиту народа района, живущего в условиях военной оккупации. Это предусматривает защиту, во-первых, населения, во-вторых, ресурсов и, в-третьих, учреждений.

28. Репрессивные акты Израиля подрывают такую защиту на оккупированной палестинской территории. Эти меры показывают презрение Израиля к духу и букве положений данной Конвенции, и это несмотря на приверженность международного сообщества делу обеспечения защиты гражданского населения от преступлений оккупирующих властей, особенно в свете горького опыта второй мировой войны.

29. Израиль является стороной этой Конвенции, поскольку подписал ее 6 июля 1961 года. Следовательно, он обязан выполнять ее согласно статье 2 Конвенции, которая предусматривает, что эта Конвенция должна применяться во всех случаях вооруженного конфликта, будь то объявленная или необъявленная война, и во всех случаях оккупации, частичной или полной. Израиль поэтому обязан соблюдать эту Конвенцию в соответствии со статьей 1, в которой говорится о том, что государства при любых обстоятельствах обязуются сами соблюдать настоящую Конвенцию и требовать от других ее соблюдения.

30. Очевидно, что Израиль не соблюдает эту Конвенцию и не выполняет ее. В этой связи государства-члены Совета как стороны — участники Конвенции должны принять необходимые меры для того, чтобы заставить Израиль соблюдать Конвенцию в соответствии со статьей 1. Члены Совета, особенно постоянные члены, несут согласно Уставу Организации Объединенных Наций основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Ясно, что продолжение Израилем оккупации палестинских территорий, его деятельность на этих территориях и бесчеловечное насилие с его стороны представляют собой угрозу для международного мира и безопасности.

31. Глаза тех, кто страдает на оккупированных территориях Палестины, устремлены на Совет Безопасности. Народ, который столь долго страдал от жестокости оккупации, народ, который был объек-

том бесчеловечной практики, включающей убийства, аресты, заключения в тюрьмы, изгнания, ссылки и другие формы насилия, ожидает, что Совет Безопасности осознает его страдания, что Совет Безопасности примет эффективные меры для прекращения агрессии и исправления несправедливости, для того, чтобы помешать агрессору продолжать свои акты преследования, произвола и угнетения. Они ожидают, что по случаю предстоящей сороковой годовщины основания Организации Объединенных Наций Совет будет действовать на основе преамбулы Устава в вопросах, касающихся обеспечения основных и равных прав человека и достоинства человека, и примет меры, которые будут гарантировать эти права палестинцам, как они гарантированы всем народам и отдельным лицам.

32. Единогласное принятие проекта резолюции, находящегося на рассмотрении Совета, укрепит принципы равенства и законности и положит конец несправедливости и агрессии. Весь мир и палестинский народ в особенности ожидают от Совета только таких действий.

33. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — наблюдатель от Организации освобождения Палестины, которому я сейчас предоставляю слово.

34. Г-н МАНСУР (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего от имени моей делегации поздравить вас со вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце. Моя делегация, признавая ваш большой дипломатический опыт, уверена, что вы будете руководить Советом компетентно, честно и профессионально.

35. Мы также хотели бы подчеркнуть нашу большую признательность вашему предшественнику, представителю Советского Союза, преданному другу нашего народа и революции г-ну Олегу Трояновскому, который с выдающимся мастерством руководил делами Совета Безопасности в прошлом месяце.

36. Кроме того, я не могу не поблагодарить все дружественные государства, которые голосовали в поддержку нашего участия в работе текущего заседания.

37. Совет Безопасности вновь проводит заседание для того, чтобы изучить положение на оккупированных палестинских территориях, сложившееся после новой волны репрессий и терроризма против сынов палестинского народа, осуществляемых вооруженными силами и израильскими оккупационными властями.

38. С 4 августа 1985 года оккупированные палестинские территории стали свидетелями заметной эскалации политики "железного кулака", предназначенной

для подавления массового палестинского движения сопротивления против оккупации и политики Израиля. В этот день израильское правительство приняло ряд репрессивных фашистских законов и процедур: оно вновь ввело чрезвычайное положение, которое первоначально вводилось в Палестине в 1945 году на основе мандата Великобритании. Оно ввело также практику административного задержания и вынужденной депортации, а также запретило выпуск палестинских газет и бюллетеней.

39. Эти законы предоставляют абсолютную власть военному израильскому правителю арестовывать кого угодно по своему желанию, без суда и без объяснения причин такого ареста и неограниченно возобновлять заключение в тюрьму каждые шесть месяцев. Аналогичным образом закон о депортации, основанный на статье 112 закона о чрезвычайном положении 1945 года, предоставляет военному правителю абсолютную власть депортировать того, кого он хочет депортировать по любой причине, которую сочтет приемлемой, хотя в эти законы были включены некоторые дополнения, предоставляющие лицам, против которых было принято решение о высылке, право подать апелляцию в отношении этого решения в военный суд, в том числе в Верховный суд. Однако характер этих дополнений является чисто формальным, поскольку они не обязательны для военных правителей. Таким образом, ссылка на них до сих пор не отменяет решения о высылке тех, против кого были приняты решения о высылке.

40. Израильский адвокат Амнон Захрони в августе указал, что высылка или депортация являются незаконными, поскольку на суде в Нюрнберге в 1945 году было определено, что процесс высылки или депортации является военным преступлением. Женевская конвенция от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны<sup>1</sup> объявила депортацию или высылку также незаконной.

41. Первой жертвой такой практики стал борец за свободу брат Зиад Абу Эйн, которого не нужно представлять, поскольку касательно этого человека было принято множество резолюций Генеральной Ассамблеи, и он был освобожден в результате обмена военнопленными, организованного Международным комитетом Красного Креста. 8 августа 1985 года военные оккупационные власти приняли решение о депортации палестинца Хилала Абу Зияда из Иерусалима. Он только что отбыл десятилетний срок тюремного заключения, после чего провел три года вне тюрьмы, но вынужден был находиться вдали от своей родины – Палестины.

42. Этим действиям в начале года предшествовала депортация из сектора Газа в Иорданию брата Шахина. Было принято также решение о высылке 11 палестинских борцов за свободу, которые находились в числе освобожденных в результате последнего

обмена заключенными. 10 августа в городе Эль-Халиль был введен комендантский час. В соответствии с административным законом были задержаны четыре студента из университета в Эль-Надже, а университет был временно закрыт. Эти действия сопровождались домашним арестом 14 национальных руководителей, которым не разрешалось покидать свои города и деревни.

43. Начиная с 28 августа фашистская кампания эскалации угнетения и политики "железного кулака" приобрела еще более жестокий и интенсивный характер. Мы написали несколько писем в адрес Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности от имени нашего брата Ясира Арафата, Председателя Исполнительного комитета ООП, в которых подробно излагаются причины этой возросшей волны угнетения и терроризма со стороны Израиля в отношении сынов палестинского народа на оккупированной палестинской территории.

44. В течение одной недели – с 28 августа по 3 сентября – административному задержанию подверглись 56 палестинских борцов за свободу – сынов нашего народа. Затем задержанию подверглись 4 группы по 12 человек в каждой, а кульминационным моментом этих действий явилось административное задержание в ночь на 3 сентября еще 20 лиц. Этими задержанными в основном являются лица из определенных слоев населения, особенно из числа профсоюзных деятелей и студентов университетов.

45. В нашем письме от 3 сентября мы подчеркивали:

«Эти аресты являются первым шагом в осуществлении решения израильских оккупационных властей от 4 августа 1985 года о возвращении к практике административных задержаний без суда и депортаций в качестве средства максимального ужесточения репрессий в отношении палестинского населения, живущего в условиях израильской военной оккупации. Такие "законы" противоречат всем нормам международного права и нормам поведения в цивилизованном обществе [см. S/17439, приложение]».

Кроме того, в большинстве оккупированных территорий был введен комендантский час. Число вооруженных патрулей, состоящих из сионистских поселенцев, увеличивается, причем они усиливают агрессивность своих действий в отношении палестинцев, уничтожая их жилища и собственность.

46. 5 и 6 сентября израильские военные оккупационные власти подвергли административному задержанию еще 24 палестинцев на основании своего пресловутого решения от 4 августа. Кроме того, 5 сентября в Эль-Халиле было взорвано несколько домов, и в городе был вновь введен комендантский час. Группы палестинцев подверглись обстрелу. Огромное число жителей города было арестовано. Таким образом,

израильские оккупационные власти подвергали людей массовым наказаниям в нарушение международных норм, правил и резолюций. Подобные действия повторились и в секторе Газа, где оккупационные власти продолжили свои репрессии 7 и 8 сентября, когда пограничная охрана была заменена фашистскими десантниками, которые немедленно приступили к жестоким репрессиям в отношении нашего народа в Газе, Дженине, Наблусе, Эль-Халиле и других городах, в результате чего подвергшиеся в Эль-Халиле прямому обстрелу четверо детей получили серьезные ранения. Десантники на улицах нападали на гражданских лиц, избивали их, совершали надругательства над ними и их собственностью, что вызывало ужас у гражданского населения.

47. Такой эскалации насилия предшествовали официальные заявления израильского правительства и лично г-на Рабина, в которых содержалась угроза в адрес ООП; речь шла о нападении на все ее штаб-квартиры и отделения, включая штаб-квартиры в Аммане и Тунисе.

48. 9 августа оккупационные власти подвергли задержанию еще 20 лиц. В результате эскалации коллективных актов агрессии и усиления провокационных действий со стороны израильских поселенцев на оккупированных территориях в палестинских городах сложилась очень тяжелая ситуация. В соответствии с пресловутым решением от 4 августа оккупационные власти закрыли пресс-центр в Иерусалиме.

49. Вечером 9 сентября, после того как американское правительство помешало Председателю Совета Безопасности опубликовать заявление по поводу этих событий, оккупационные власти решили созвать 12 сентября, то есть сегодня, заседание Верховного суда для вынесения окончательного решения по делу лиц, в отношении которых были изданы указы о депортации. Сегодня Суд провел длительное заседание, в ходе которого оккупационные власти прибегли к максимальному нажиму, с тем чтобы ускорить принятие окончательного решения по этому делу до созыва нынешнего заседания Совета. Израильский Верховный суд вынес окончательное решение изгнать 11 борцов за свободу, которые были освобождены в результате недавнего обмена заключенными. Этот приговор об изгнании может быть приведен в исполнение в любой момент. Что касается оставшихся трех борцов за свободу – Назала, Макбула и Аль-Таинси, то их защитник еще не выдвинул всех доводов против их изгнания, и правительство решило возобновить рассмотрение этого дела в ближайшее время.

50. Осуществляемая с 4 августа эскалация характеризуется сильными фашистскими тенденциями в Израиле, ярко выраженными в заявлениях Кахана, который вместе с другими, такими как Шарон, выступает за изгнание 1 300 000 палестинцев с палестинских территорий, оккупируемых с 1967 года, а также 700 000 палестинцев, известных как "арабов 1948 года".

51. Применение законов об изгнании вселяет надежду во всех тех, кто верит в логическое обоснование Шароном того, что они добьются осуществления своей мечты о создании чисто еврейского государства, в котором не будет проживать ни одного араба. В августе были предприняты попытки создать поселение в центре города Эль-Халиль. Шесть членов кнессета устроили собрание в центре города, а Шарон и Аренс приняли в нем участие в знак солидарности с поселенцами. Этот визит министров подчеркнул явную эскалацию попыток Израиля окончательно аннексировать Западный берег и сектор Газа.

52. Это точно выразил Перес на одном из недавних заседаний кабинета при обсуждении событий в Эль-Халиле, когда он резко возразил против позиции Шамира, заявив: "Ликуд находился у власти в течение многих лет. Так почему же тогда вы не аннексировали Западный берег и сектор Газа?".

53. Рост влияния крайне правых сил и фашистского крыла в Израиле привел к применению подобных репрессивных мер с 4 сентября, кульминацией которых явился фактический законопроект о казни палестинских борцов за свободу. Эта политика проводится для подавления нашего массового движения и выступлений, с тем чтобы ударить по движению сопротивления нашего народа, который борется против оккупации, однако эта политика обречена на провал. Даже правящие сионистские круги, которые посетили оккупированные территории, признают, что борьба приобрела характер народной революции, которой Израиль никогда не сможет противостоять, несмотря на огромное количество заключенных. 30 августа 1985 года Рабин заявил, что Израиль освободил 896 арестованных палестинцев в порядке обмена заключенными. Но с того времени он арестовал 900 палестинских борцов за свободу. Несмотря на все это, Израилю не удастся подавить дух сопротивления среди борцов за свободу – сынов нашего палестинского народа.

54. Недавние фашистские репрессивные акты Израиля побуждают Совет не только высказывать осуждения и обвинения, но и принять меры, для того чтобы положить конец этим действиям, особенно потому, что они идут вразрез с международными конвенциями и резолюциями, в частности с четвертой Женевской конвенцией 1949 года относительно защиты гражданских лиц оккупационными властями, что касается и Израиля. Взоры нашего народа обращены к Организации Объединенных Наций, которая символизирует собой справедливость и право, и мы надеемся, что она не будет посторонним наблюдателем перед лицом новой кампании репрессий со стороны оккупационных властей. Мы ждем любой помощи и проявления солидарности с нашей борьбой за прекращение оккупации и обретение в полном объеме национальных прав на возвращение, самоопределение и создание независимого государства под руководством нашего единственного законного представителя – ООП.

55. Наглость Израиля всячески поощряется и поддерживается в экономическом, военном и политическом плане администрацией Соединенных Штатов, которая каждый день подтверждает свое враждебное отношение к нашему народу, его законным правам и чаяниям. Администрация Соединенных Штатов по-прежнему отрицает резолюции Организации Объединенных Наций, содержащие призыв к созыву международной мирной конференции по Ближнему Востоку, в которой будут на равной основе участвовать все стороны конфликта, включая и ООП, единственного законного представителя палестинского народа, а также Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки, с тем чтобы найти справедливое разрешение конфликта на Ближнем Востоке на основе резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине.

56. Тем самым администрация Соединенных Штатов по-прежнему подрывает процесс установления справедливого мира на Ближнем Востоке и постоянно поощряет Израиль, который неизменно нарушает волю международного сообщества, резолюции Организации Объединенных Наций и международное право. Эта администрация, которая иной раз отрекается от своей собственной официальной позиции, готова увеличить экономическую и военную помощь Израилю с 2,06 млрд. долл. до 4,5 млрд. в соответствии с заявлениями, сделанными конгрессменом от республиканской партии г-ном Слоаном. Однако эта помощь и враждебное отношение к нашему народу не остановят его целенаправленной борьбы.

57. И наконец, мы хотели бы с этой трибуны обратиться ко всем нашим мужественным сынам, заключенным в тюрьмах врага, и к сынам нашего борющегося народа в Эль-Халиле, Наблусе, Рамаллахе, Дженине, Тулькарме, Газе и всех других городах со словами высокой оценки их стойкости и героической борьбы. Мы шлем раненым детям Эль-Халиля слова сочувствия и нашу клятву продолжать борьбу до победы.

58. Г-жа САВИТРИ КУНАДИ (Индия) (говорит по-английски): Вот уже второй раз с того времени, как Индия стала членом Совета Безопасности, вы являетесь Председателем на наших прениях. Мы узнали о ваших выдающихся дипломатических качествах и таланте руководителя еще до вашего предыдущего председательствования в Совете. Мы восхищаемся этими качествами уже давно. Наши две страны поддерживают тесные дружественные отношения, а также развивают многостороннее сотрудничество в рамках Содружества. Поэтому мы еще раз с удовольствием приветствуем вас на посту Председателя.

59. Готовность, с которой вы и члены Совета откликнулись на просьбу о созыве Совета Безопасности для рассмотрения положения на оккупированных арабских территориях, подтверждает то, что Совет

Безопасности с пониманием относится к серьезной проблеме, которая стоит перед беззащитными палестинцами, томящимися под израильской оккупацией. Мы искренне надеемся, что под вашим председательством сможем найти надлежащий и адекватный ответ.

60. Мы также хотели бы тепло поблагодарить представителя Союза Советских Социалистических Республик за умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

61. Представители Катара и ООП, выступавшие до меня, детально изложили перед Советом Безопасности последние события на оккупированных Израилем территориях, особенно на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа, еще раз наглядно продемонстрировав рост числа актов репрессий, совершенных там израильскими властями против гражданского палестинского населения.

62. Действуя по закону об административном задержании от 4 августа 1985 года, израильские власти провели массовую кампанию задержаний. Помимо этого, ряд заключенных получили уведомления о депортации. В ряде районов, находящихся под израильской военной оккупацией, включая и палестинские лагеря беженцев, был установлен комендантский час. Есть опасения, что поспешные решения израильского суда приведут к незамедлительной насильственной депортации определенной части палестинцев. Такие действия израильских властей являются вопиющим нарушением Всеобщей декларации прав человека 1948 года, Женевских конвенций 1949 года<sup>2</sup> и ряда резолюций Организации Объединенных Наций.

63. На протяжении ряда лет Израиль безжалостно проводит политику укрепления своих позиций на оккупированных арабских и палестинских территориях, запугивая своих арабских соседей и угрожая применением массированной силы. Израиль активно проводит также политику создания поселений на оккупированных территориях. Фактически мы имеем достаточно оснований, чтобы заключить, что положение на Западном берегу реки Иордан, в секторе Газа и на Голанских высотах может быть чревато серьезной угрозой, если международное сообщество на заявит о своем возмущении по поводу израильской политики и практики и не предпримет надлежащих действий, чтобы сдержать Израиль. Настало время для Совета Безопасности принять резолюцию, касающуюся нынешней ситуации, которая, бесспорно, является нарушением положений международного права со стороны Израиля и представляет собой угрозу международному миру и безопасности.

64. Сейчас необходимо незамедлительно положить конец кровопролитию и непрекращающемуся преследованию палестинцев и восстановить порядок и мир на оккупированных территориях. Необходимо заставить Израиль выполнить обязательства по

соответствующим международным конвенциям, которые требуют цивилизованного поведения со стороны оккупирующих держав в отношении народа оккупируемых территорий.

65. В то же время абсолютно необходимо, чтобы международное сообщество предприняло попытки по нахождению всеобъемлющего, справедливого и прочного решения конфликта в Западной Азии, без чего мир не может восторжествовать в этом регионе. основополагающие принципы и основные рамки такого решения уже существуют в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в арабском плане мирного урегулирования, принятом в Фесе 9 сентября 1982 года на двенадцатом Общеарабском совещании на высшем уровне [см. S/15510, приложение], и в заключительных документах седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели 7–12 марта 1983 года [S/15675, приложение]. К этим хорошо известным фундаментальным принципам относятся следующие: во-первых, вопрос о Палестине — это сердцевина проблемы Ближнего Востока, и никакое решение этой проблемы не может быть найдено без учета неотъемлемых прав палестинского народа; во-вторых, окончательному урегулированию ближневосточного кризиса будет способствовать осуществление неотъемлемых прав палестинского народа на возвращение к родным очагам и на возвращение собственности, а также осуществление их права на самоопределение, включая создание собственного государства; в-третьих, обязательной предпосылкой всех усилий по нахождению решения ближневосточной проблемы является участие в них на равной основе ООП — единственного и подлинного представителя палестинского народа; и наконец, никакого справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке не может быть установлено без ухода Израиля со всех палестинских и других арабских территорий, которые он оккупирует с 1967 года, включая Иерусалим, и без гарантий того, что все государства региона могут жить в условиях безопасных и признанных границ.

66. Эти фундаментальные принципы были вновь подтверждены на недавно закончившейся Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Луанде [S/17610, приложение 1]. Мы подчеркиваем важность скорейшего созыва предлагаемой международной мирной конференции по Ближнему Востоку для достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира в этом регионе.

67. Движение неприсоединения придает первостепенное значение достижению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке. На седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели в марте 1983 года, были тщательно рассмотрены вопросы о Палестине и положение на Ближнем Восто-

ке. Были вновь подтверждены основные принципы решения этой проблемы. Наша твердая и последовательная поддержка борьбы палестинского народа за осуществление своих неотъемлемых прав зиждется на этих фундаментальных принципах.

68. Хорошо известно, что главной причиной отсутствия прогресса в нахождении всеобъемлющего решения является наглая и неуступчивая позиция Израиля, который сознательно бросает вызов воле международного сообщества. Совет Безопасности должен предпринять эффективные и срочные действия для того, чтобы положить этому конец и добиться успеха в деле нахождения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира, который позволит палестинскому народу осуществить свое право на свободу и суверенитет в рамках своей независимой родины. Индия, будучи в настоящее время председателем Движения неприсоединения, выступает на стороне палестинцев в их законной борьбе за национальное становление и готова сотрудничать с Советом в его усилиях в этом направлении.

69. Г-н ХАЛИЛ (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего мне очень приятно поздравить вас, г-н Председатель, в связи с тем, что вы вновь занимаете пост Председателя Совета Безопасности. Я уверен, что ваши способности, которые известны присутствующим в этом зале и за его пределами, помогут нам добиться результатов, достойных Совета Безопасности.

70. Я также хотел бы поблагодарить вашего предшественника, представителя Советского Союза, за эффективное руководство работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

71. Ранее вы от нашего имени приветствовали представителей Китая и Перу. Делегация Египта с удовлетворением присоединяется к вашим словам приветствия.

72. Вновь оккупированные арабские территории Западного берега реки Иордан и сектора Газа являются ареной усилившихся в последние несколько недель актов изгнания палестинских жителей и актов репрессий со стороны оккупирующей державы. Эти акты привели к введению чрезвычайного положения и установлению комендантского часа на Западном берегу и в секторе Газа, а также повлекли за собой жертвы, в числе которых были и дети, о чем сообщалось в прессе Соединенных Штатов.

73. Через телеграфные агентства к нам поступили сообщения, которые были подтверждены в недавних письмах наблюдателя от ООП на имя Председателя Совета и в его только что сделанном заявлении, где он подробно описал действия оккупирующей державы, которая прибегает к административным задержаниям для того, чтобы арестовать палестинцев без предъявления обвинений на период до шести меся-

цев и угрожает им насильственным выселением. Власти превратили ряд городов и населенных районов на Западном берегу реки Иордан в чисто военные зоны, которые контролируются десанниками-парашютистами и другими военными. Об этих действиях сообщалось в средствах массовой информации. Все это свидетельствует об ухудшении положения на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа.

74. К сожалению, Совет Безопасности рассматривает напряженную ситуацию на оккупированных территориях не в первый раз, и он будет рассматривать ее до тех пор, пока не прекратится оккупация. Причины ухудшения общей обстановки в этих арабских регионах хорошо известны. Как неоднократно повторялось в Совете, все это – следствие того, что Израиль по-прежнему удерживает оккупированные территории и идет на поводу у различных слоев израильского общества, которые хотят распространить свое влияние на эти территории и проводить там политику создания поселений, подталкивая жителей оккупированных территорий к переезду в полностью арабские районы и города.

75. Осуществление политики создания поселений на оккупированных территориях всегда будет нагнетать напряженность в этих районах. Последние события свидетельствуют о том, что такая политика ведет к взрыву насилия в этих районах. На оккупированных арабских территориях группы фанатиков-экстремистов призывают к изгнанию арабов из городов и деревень, к экспроприации их собственности и к закрытию их школ и университетов. Они даже сформировали вооруженные группы, которые открыто угрожают населению этого района.

76. Все члены Совета знают об опасностях этой колонизации и ее потенциальном разрушительном воздействии на мир в регионе и на перспективы мирного урегулирования палестинской проблемы. Именно поэтому Совет принял резолюцию 446 (1979), в которой отвергается создание поселений на оккупированных арабских территориях и в которой их создание названо препятствием на пути достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. В этой резолюции также говорится, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup> применима к арабским территориям, оккупированным Израилем.

77. В 1980 году Совет Безопасности принял новые резолюции, в том числе резолюцию 465 (1980), в которой подтверждается незаконный характер мер, принимаемых Израилем с целью изменения демографического состава или статуса оккупированных территорий. В резолюции 468 (1980) выражается глубокая обеспокоенность в связи с высылкой израильскими военными властями мэров и других официальных лиц из некоторых городов Западного берега реки Иордан и содержится призыв к их возвращению. В резолюции 469 (1980) выражается сожаление в связи

с тем, что Израиль не осуществил эту резолюцию.

78. Это, естественно, не полный перечень. Долг Совета – обеспечить, чтобы Израиль полностью осуществил резолюции, которые Совет принял по этому поводу. В нескольких других резолюциях подтверждается незаконность поселений и осуждается деятельность вооруженных поселенцев, которые угрожают арабам, а также осуждаются посягательства на жизнь мэров городов Западного берега реки Иордан. Таким образом, причины ухудшения ситуации хорошо известны. Они связаны с поведением поселенцев, с одной стороны, и отсутствием твердой реакции израильских властей на это поведение – с другой. Ясно, что израильские власти объявляют о своем намерении отвечать на действия израильских экстремистов, но они лишь говорят об этом намерении, угрожая в реальности железным кулаком тем, кого изгоняют, подвергают арестам, угнетают и преследуют.

79. С существующим на оккупированных территориях положением должно быть покончено. Наша страна и Организация Объединенных Наций на протяжении многих лет стремятся к достижению справедливого и прочного урегулирования палестинской проблемы. Одним из основных условий такого урегулирования является создание климата доверия в среде палестинского населения оккупированных территорий. К сожалению, поведение израильских властей не способствует созданию основы, опираясь на которую можно было бы добиться такого урегулирования.

80. Во избежание ухудшения положения Израиль вынужден принимать меры против отчаянных действий поселенцев и изгонять их из тех районов, где они пытаются поселиться. Израиль должен соблюдать четвертую Женевскую конвенцию, которая применима к оккупированным арабским территориям.

81. Мы неоднократно подчеркивали, что процесс, ведущий к справедливому решению, должен включать меры по созданию климата доверия в регионе. Мы неоднократно призывали Израиль принять меры, которые способствовали бы созданию климата доверия на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа, и неоднократно перечисляли эти меры. Давайте смотреть в будущее. Для мира и стабильности необходим диалог с законными представителями палестинского народа. Это факт, который никто не может отрицать. Египет, в свою очередь, продолжает поддерживать все усилия по достижению мирного урегулирования, но в то же время он продолжает выступать против репрессивных акций, осуществляемых оккупационными властями на Западном берегу реки Иордан, в секторе Газа и на других оккупированных территориях.

82. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Следующий оратор – представитель Израиля. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

83. Г-н НЕТАНЬЯХУ (Израиль) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, я хотел бы выразить вам признательность за то, как великолепно вы руководили работой Совета в этом месяце.

84. Точно так же я хотел бы поблагодарить и вашего предшественника г-на Трояновского за такое же блестящее руководство работой Совета в прошлом месяце.

85. Мы все знаем, кто стоит за идеей созыва этого заседания. Это было необычное сотрудничество и сговор между двумя силами: Сирией и ООП. Для того чтобы провести подходящую параллель с лицемерием, которому мы являемся свидетелями здесь сегодня, следовало бы вернуться назад, к 30-м годам, когда Гитлер и его близкие сообщники называли Черчилля поджигателем войны и жестоко осуждали демократические государства за угнетение. Сверх того, что может быть более оскорбительным для чувства морали или приличия, более оскорбительным для элементарного разума, чем выслушивать обвинения сирийского правительства или ООП в нарушении кем-либо прав человека?

86. За последнее десятилетие сирийское правительство уничтожило 20 тысяч собственных граждан в городе Хама. Они уничтожили десятки тысяч ливанцев и палестинцев. Они поощряют междоусобное кровопролитие в Ливане, что имело место в последние несколько дней, по сути, часов. Они несут ответственность за обстрел дипломатических миссий и за бесчисленные попытки убийства политических лидеров на всем Ближнем Востоке.

87. ООП, в свою очередь, также несет ответственность — а точнее сказать, она достигла совершенства в искусстве взрывать школьные здания и убивать школьников, убивать молодых женщин, взрывать самолеты и т. п. Она также уничтожила тысячи мусульман и христиан в Ливане и с безупречной беспристрастностью осуществила массовые убийства собственных членов как в Триполи, так и в Бейруте.

88. Я хотел бы добавить, что вне этого форума как Сирия, так и ООП обвиняют друг друга в отвратительных преступлениях против человечества, сюда относятся и обвинения, содержащиеся в последнем интервью Арафата журналу "Шпигель" в июле этого года. На этот раз они абсолютно справедливы.

89. Таким образом, то, свидетелями чего мы являемся сегодня, — это двойное оскорбление этого форума.

90. Прежде всего это оскорбление истины. В целях краткости я отвечу лишь на некоторые наиболее броские из потока фальшивых обвинений, вылившихся здесь на этом заседании. Однако я считаю, что в них заключена суть той более широкой клеветы, которая фабриковалась здесь сегодня. Некоторые

представители пытались нарисовать картину могущественного Израиля, нападающего на беззащитных палестинских арабов. Как раз наоборот. Беззащитные израильские граждане безжалостно подвергаются нападениям арабских террористов из ООП. Если бы эти нападения ограничивались исключительно или главным образом военными целями, это было бы одно дело. Но они этим не ограничиваются. С убийственной точностью они направляются против беззащитных детей, женщин и мужчин.

91. И действительно, ООП дала инструкции своим агентам выискивать именно такие цели и хвасталась, что она несет ответственность за эти нападения. Какие же это цели? Водитель такси, возвращавшийся домой; замужняя пара, отправившаяся на пикник; женщина-учительница за рулем автомобиля; рабочий-поставщик и, как всегда, постоянная любимая цель ООП со времени убийств в Маалоте — дети, в особенности пятеро детей восьмилетнего возраста, получившие ножевые ранения в лицо и шею, повторяю, в самом центре Иерусалима.

92. Чем более невинна и неосмотрительна жертва, тем лучше. Чем дальше отошла она от военного или другого источника конфликта, тем лучше, поскольку цель террористов из ООП состоит в том, чтобы запугать, а это лучше всего достигается путем нападений на ни в чем не повинных граждан. Это не случайная деятельность ООП, она имеет определенную цель и свидетельствует о характере этой Организации, которая занимается террором. Речь идет не о военной конфронтации и даже не о гражданской войне, которая ведется против солдат, а о чистом, неприкрытом терроре, который означает систематические преднамеренные убийства, нанесение увечий и запугивание ни в чем не повинных людей.

93. В прошлом году убийцы из ООП, действуя по личным инструкциям Арафата, десятки раз предпринимали попытки, иногда успешные, взрывать, расстреливать, резать и калечить граждан Израиля. В своих последних письмах на имя Председателя Совета, которые были распространены среди представителей, я уже говорил о таких нападениях. Откуда идет эта эскалация террора? В ней проявляется не только намерение ООП убивать евреев. Я боюсь, что речь идет о постоянной, неизменной и открыто провозглашаемой цели ООП со времени ее создания. Однако и этого недостаточно, чтобы объяснить новое нападение на беззащитных граждан Израиля, которое, г-н Председатель, если вы проследите за моими письмами, продолжается не месяц и не несколько недель, а уже много месяцев. Осуществлять эту кампанию позволяет сочетание намерений и возможностей. Эти возможности появились в результате странного объединения ООП и Иордании. ООП разрешено учредить штаб-квартиру и создать базы в Иордании с ограничительным условием, а именно что она будет воздерживаться от вооруженных вторжений через границы Израиля. В противном случае было бы

возможно открытое столкновение с израильскими солдатами, чего, как мы видели, стараются благоразумно избегать. Вместо этого ООП тайно засылает своих убийц и оружие через те самые мосты, которые Израиль держит открытыми на благо арабских граждан Иудеи, Самарии и Газы. Эти убийцы и их хозяева уже приступили к своим систематическим варварским действиям.

94. Израиль совершенно ясно заявлял, что не потерпит создания у своих границ новых баз для осуществления террора и что такие базы не могут существовать безнаказанно. Иордания должна помнить о том, как она пострадала в последний раз, когда разрешила ООП свободно передвигаться по ее территории. Я уверен, что все представители помнят, что это завершилось "черным" сентябрем 1970 года, когда ООП создала угрозу захвата страны. Но Израиль также должен был предпринять действия против самих террористов. Мы осуществили меры по задержанию убийц и их пособников, чтобы помешать им совершить новые преступления.

95. В числе этих мер было задержание подозреваемых террористов и в некоторых случаях выборочная депортация террористов и их пособников. В противовес сегодняшним утверждениям или по крайней мере некоторым из утверждений, которые я слышал сегодня, эти действия абсолютно правомерны и соответствуют Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup>. Статья 78 позволяет интернировать защищаемых лиц, "учитывая настоятельные соображения безопасности". В ней также говорится: "Решение относительно задержания или интернирования будет приниматься... оккупирующей державой...". Статья 49, та самая статья, где речь идет о депортации, также позволяет эвакуацию определенного района, "если того требует безопасность населения или настоятельная военная необходимость". Она предусматривает также при особых обстоятельствах перемещение защищаемых лиц. Но я хотел бы предложить более внимательно посмотреть на вопрос о депортации. Какова была цель статьи 49? Ведь любой закон должен толковаться с точки зрения его цели. Статья 49 была принята для того, чтобы помешать массовой депортации всего гражданского населения, а не изгнанию горстки активных террористов. Но сколько таких террористов Израиль действительно депортировал к настоящему моменту? Слушая сегодняшние обвинения, можно было подумать, что мы говорим о сотнях тысяч, десятках тысяч, тысячах, может быть сотнях. За последние четыре года их общее число достигло одного. Слишком много для массовой депортации. Какое отношение это может иметь к положениям Конвенции? Никакого, абсолютного никакого. И все знают об этом.

96. Наши действия не только законны, но мы еще и предоставляем террористам юридическую защиту, существующую в демократическом обществе. Терро-

ристы могут апеллировать к беспристрастному и независимому судебному органу, такому судебному органу, который не существует нигде в арабском мире, в том числе и в Катаре. И действительно, был случай, когда Верховный суд Израиля опроверг решения правительства по этим вопросам.

97. А здесь мы слышим следующее: террорист яростно нападает на свою жертву, а затем осуждает ее за то, что она защищает себя. Хвастливые убийцы женщин и детей осмеливаются взывать к международному праву. Это действительно театр абсурда.

98. Но есть и другой путь оскорбления этого форума. В Уставе Организации Объединенных Наций говорится, что на Совет Безопасности возложена основная ответственность за сохранение международного мира и безопасности. За последние годы в войне между Ираком и Ираном погиб миллион человек. В Ливане за последнее десятилетие 100 тысяч арабов были убиты, а сотни тысяч были ранены арабами, сирийцами, палестинцами, ливанцами. Эта традиция жива до сих пор. За последние несколько месяцев тысячи ливанских и палестинских арабов были убиты и искалечены в междоусобной резне в Ливане, резне, которая, как я уже говорил, цинично поощряется Сирией. Я ограничился только двумя примерами из районов, непосредственно прилегающих к Израилю. В самый разгар этого кровопролития Совет Безопасности собирался лишь шесть раз для обсуждения вопроса о чудовищной резне в Персидском заливе и один раз на мимолетное, скоротечное и деликатное заседание для обсуждения вопроса о жестокостях арабов в Ливане, которые не прекращаются уже десять лет.

99. Это является наиболее явным доказательством того, что нынешние действия в отношении возможной законной депортации трех подозреваемых террористов – горстки подозреваемых террористов – и задержание их пособников являются оскорблением основной цели, ради которой был создан этот Совет.

100. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 12 сентября 1985 года [S/17461], которое гласит:

«В качестве Председателя Группы арабских государств имею честь просить Совет Безопасности направить приглашение г-ну Максуду, наблюдателю от Лиги арабских государств, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры для участия в рассмотрении Советом пункта "Положение на оккупированных арабских территориях"».

Если нет возражений, то я буду считать, что Совет согласен удовлетворить эту просьбу.

*Предложение принимается.*

101. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет Безопасности о том, что я только что получил письмо от представителя Иордании, в котором он просит пригласить его принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета Безопасности. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю с согласия Совета Безопасности пригласить данного представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

*По приглашению Председателя г-н Салах (Иордания) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.*

102. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я приглашаю представителя Иордании занять место за столом Совета и выступить с заявлением в осуществление своего права на ответ.

103. Г-н САЛАХ (Иордания) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, в начале моего заявления я хотел бы поздравить вас с связи со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце и поблагодарить за умелое руководство работой Совета. Ваша компетентность и дипломатическое мастерство нам хорошо известны по нашей совместной работе в Совете.

104. Мне также хотелось бы поблагодарить вашего предшественника г-на Трояновского за прекрасное руководство работой Совета в прошлом месяце.

105. Представитель Израиля попытался сегодня вновь, как это он делал в своих предыдущих письмах, оклеветать Иорданию и выдвинуть против нее необоснованные обвинения. Текст письма на имя Генерального секретаря гласит следующее:

*[Оратор зачитывает текст письма, опубликованного в документе S/17462].*

106. Я хотел бы обратить внимание членов Совета на скрытую угрозу в адрес моей страны со стороны представителя Израиля. Эта угроза незаконна, кроме того, она вскрывает истинные намерения Израиля –

предотвратить достижение справедливого всеобъемлющего и честного решения проблемы Ближнего Востока. Иордания будет по-прежнему трудиться во имя достижения справедливого и полного мира и будет оберегать свой суверенитет, безопасность и стабильность.

107. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы ответить на заявление, сделанное представителем Израиля в отношении Иордании. Я надеюсь, г-н Председатель, что на завтрашнем заседании Совета или еще когда-либо мне будет предоставлена возможность участвовать в прениях по вопросу о произволе Израиля на оккупированном Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа.

108. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Иордании за заявление, которое он сделал в осуществление права на ответ. В нем содержится ответ на поставленный вопрос.

109. Поскольку я не получил в дальнейшем просьб о выступлениях в осуществление права на ответ, то я закрываю это заседание. Однако прежде я хотел бы привлечь внимание членов Совета к проекту резолюции S/17459. Если не будет каких-либо изменений, я намерен завтра поставить данный проект резолюции на голосование.

110. Г-н АЛЬСАМОРА (Перу) (*говорит по-испански*): Прежде чем вы, г-н Председатель, закроете заседание, я хотел бы поблагодарить вас за ваши слова приветствия и выразить другим делегациям мою благодарность за приветствия. Я тепло приветствую всех членов Совета и хочу сказать, что мне будет очень приятно работать в Совете под вашим, г-н Председатель, умелым и компетентным руководством. Я обещаю всем делегациям всесторонне сотрудничать с Советом в его важной работе.

*Заседание закрывается в 18 час. 05 мин.*

#### *Примечания*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

<sup>2</sup> Ibid., Nos. 970–973.

---

**كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة .**  
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها  
أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

**如何购取联合国出版物**

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

**HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

**COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

**COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---